



**AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE**

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00  
F: 01 478 40 52  
E: gp.arso@gov.si  
www.arso.gov.si

Številka: 35406-26/2014-10

Datum: 6.8.2014

Agencija Republike Slovenije za okolje, izdaja na podlagi četrtega odstavka 8. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F, 63/09, 69/10, 40/11, 98/11, 17/12, 23/12, 82/12, 109/12, 24/13, 36/13, 51/13 in 43/14) in na podlagi dvanajstega in trinajstega odstavka 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/09-ZMetD, 66/06-OdlUS, 112/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13) v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega zaradi spremembe upravljavca, na zahtevo stranke PAPIR SERVIS d.o.o., Ljubljana, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Janez Mlakar, naslednjo

## ODLOČBO

### I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-46/2006-13 z dne 25.2.2008, ki je bilo spremenjeno z odločbo št. 35407-39/2011-4 z dne 28.7.2011, izdano upravljavcu PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, za obratovanje Industrijske naprave za proizvodnjo papirja in lepenke s proizvodno zmogljivostjo 37 ton na dan, z oznako vrste dejavnosti 6.1b, ki se nahaja na zemljiščih s parcelnimi št. 954/1, 954/2, 955/1, 955/2, 955/3, 955/5, 955/6, 955/8, 956/1, 956/2, 996 in 1026/3, vse k.o. 2142 - Lom pod Storžičem, se spremeni tako, kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

### 1. Točka 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

#### 1. Obseg dovoljenja

Stranki - upravljavcu LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: upravljavec) se izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje industrijske naprave za proizvodnjo papirja in lepenke, s proizvodno zmogljivostjo 37 ton na dan. Naprava se nahaja na zemljiščih s parcelno št. 954/1, 954/2, 955/1, 955/2, 955/3, 955/5, 955/25, 956/1, 956/5 in 996 vse k.o. 2142 - Lom pod Storžičem.

#### 1.1. Industrijska naprava za proizvodnjo papirja in lepenke, se sestoji iz naslednjih nepremičnih tehnoloških enot:

- priprava snovi za izdelavo papirja s kapaciteto 25 ton/dan,
- papirni stroj s kapaciteto 17 ton/dan,
- konfekcija papirja s skupno kapaciteto 6 ton/dan,
- priprava snovi za izdelavo lepenke s kapaciteto 30 ton/dan,

- lepenčni stroj s kapaciteto 20 ton/dan,
- dodelava in konfekcioniranje lepenke s kapaciteto 12 ton/dan,
- parni kotel Đuro Đaković tip Optimal S 800, vhodna toplotna moč 3,53MW,
- parni kotel Đuro Đaković tip 500 N, vhodna toplotna moč 3,58MW,
- diesel agregat Rade Končar tip 4S 355 S85-4-10, moč motorja 150kW,
- transformatorska postaja (20 kV/0,4 kV; 2x1000kVA),
- kompresor s kapaciteto 4,8m<sup>3</sup>/min komprimiranega zraka pri tlaku 9,8bar,
- skladiščne kapacitete,
- čistilna naprava za fizikalno-kemijsko čiščenje odpadne vode.

II. Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-46/2006-13 z dne 25.2.2008, ki je bilo spremenjeno z odločbo št. 35407-39/2011-4 z dne 28.7.2011 ostane nespremenjeno.

III. V tem postopku stroški niso nastali.

### O b r a z l o ž i t e v

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi ministrstva za kmetijstvo in okolje, opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljnjem besedilu: naslovni organ), je dne 7.5.2014 s strani stranke upravljavcu PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Janez Mlakar (v nadaljevanju: stranka), prejela prijavo spremembe upravljavca naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za obratovanje Industrijske naprave za proizvodnjo papirja in lepenke s proizvodno zmogljivostjo 37 ton na dan, z oznako vrste dejavnosti 6.1b, ki se nahaja na zemljiščih s parcelnimi št. 954/1, 954/2, 955/1, 955/2, 955/3, 955/5, 955/6, 955/8, 956/1, 956/2, 996 in 1026/3, vse k.o. 2142 - Lom pod Storžičem, za katero je naslovni organ izdal okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega št. 35407-46/2006-13 z dne 25.2.2008, ki je bilo spremenjeno z odločbo št. 35407-39/2011-4 z dne 28.7.2011. Stranka je vlogo dopolnila 27.5.2014, 16.6.2014, 17.6.2014, 23.6.2014, 15.7.2014 in 25.7.2014.

Iz priložene najemne pogodbe z dne 30.4.2014 med PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Janez Mlakar (v nadaljevanju: najemodajalec) in LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc (v nadaljevanju: najemnik) izhaja, da je najemodajalec dal najemniku v najem nepremičnine 954/1, 955/25, 956/1, 954/2, 955/1, 955/2, 955/3, 955/5, 956/5, 956/6, 1026/11 in 1026/13 vse k.o. 2142 Lom pod Storžičem, ki predstavljajo del zemljišč, na katerih se nahaja naprava.

Iz priložene pogodbe za prodajo hidroelektrarne, sklenjene med PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopata direktorja Janez Mlakar in Jure Rupnik (v nadaljevanju: prodajalec) in HIDRO WAT d.o.o. Tržič, Jelendol 24a, 4290 Tržič, ki jo zastopa Uroš Dobrin (v nadaljevanju: kupec) izhaja, da je kupec lastnik zemljišč s parcelno št. 955/26, 955/8, 956/4 in 1026/12 vse k.o. 2142 Lom pod Storžičem, ki predstavljajo del zemljišč na katerih se nahaja naprava in, da se kupec zavezuje vknjižiti služnostno pravico do vzdrževanja, uporabe, menjave in dostopa za potrebe uporabe studenčne vode za potrebe proizvodnje.

Iz priložene kupoprodajne pogodbe o prodaji osnovnih sredstev in blagovne znamke, sklenjene

med PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Janez Mlakar (v nadaljevanju: prodajalec) in LEPENKA d.d., Tržič, Slap 8, 4290 Tržič, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc (v nadaljevanju: kupec), izhaja, da je kupec postal lastnik in posestnik opreme in blagovnih znamk z dnem plačila celotne kupnine.

Iz priložene pogodbe o najemu osnovnih sredstev, sklenjene med LEPENKA d.d., Tržič, Slap 8, 4290 Tržič, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc (v nadaljevanju: najemodajalec) in LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc (v nadaljevanju: najemnik), izhaja, da je najemnik prevzel v najem opremo iz priloge najemne pogodbe.

Iz prijave in njenih dopolnitev izhaja, da je upravljavec PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, Industrijsko napravo za proizvodnjo papirja in lepenke s proizvodno zmogljivostjo 37 ton na dan, z oznako vrste dejavnosti 6.1b, ki se nahaja na zemljiščih s parcelnimi št. 954/1, 954/2, 955/1, 955/2, 955/3, 955/5, 955/6, 955/8, 956/1, 956/2, 996 in 1026/3, vse k.o. 2142 - Lom pod Storžičem, prodal podjetju LEPENKA d.d., Tržič, Slap 8, 4290 Tržič, del nepremičnin na katerih se nahaja naprava prodal podjetju HIDRO WAT d.o.o. Tržič, Jelendol 24a, 4290 Tržič, preostali del nepremičnin na katerih se nahaja naprava pa oddal podjetju LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana. Iz priložene dokumentacije je razvidno tudi, da je podjetje LEPENKA d.d., Tržič, Slap 8, 4290 Tržič, napravo dalo v najem podjetju LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana, ter da se podjetje HIDRO WAT d.o.o. Tržič, Jelendol 24a, 4290 Tržič, zavezuje vknjižiti služnostno pravico do vzdrževanja, uporabe, menjave in dostopa za potrebe uporabe studenčne vode za potrebe proizvodnje.

Iz dokumentacije vloge in iz zemljiške knjige izhaja tudi, da se je v času od zadnje spremembe okoljevarstvenega dovoljenja spremenila parcelacija zemljišč na lokaciji naprave, in sicer se je št. zemljišča 955/6 spremenila v št. zemljišča 955/25 in 955/26, št. zemljišča 956/2 spremenila v št. zemljišč 956/4, 956/5 in 956/6 in št. zemljišča 1026/3 spremenila v št. zemljišč 1026/11, 1026/12 in 1026/13. Vsa navedena zemljišča se nahajajo v k.o. 2142 - Lom pod Storžičem.

Upravljavec je v dopolnitvi vloge z dne 25.7.2014 v obrazcu OB01 navedel spremenjeno lokacijo naprave, in sicer je iz obsega lokacije naprave izvzel zemljišča s parcelnimi številkami 955/26, 955/8, 956/4 in 1026/12 vse k.o. 2142 Lom pod Storžičem, ki so bila prodana podjetju HIDRO WAT d.o.o. Tržič, Jelendol 24a, 4290 Tržič. Prav tako je iz obsega lokacije naprave izvzel zemljišča s parcelnimi številkami 956/6 (del ceste na jugozahodu lokacije naprave) in 1026/11 in 1026/13 (zemljišči ob jezu hidroelektrarne, ki ni več del naprave). Iz atlasa okolja je razvidno, da ta zemljišča niso nujno potrebna za opravljanje dejavnosti naprave. Industrijska naprava za proizvodnjo papirja in lepenke, s proizvodno zmogljivostjo 37 ton na dan se po zgoraj navedenih spremembah nahaja na zemljiščih s parcelno št. 954/1, 954/2, 955/1, 955/2, 955/3, 955/5, 955/25, 956/1, 956/5 in 996 vse k.o. 2142 - Lom pod Storžičem.

Prvi odstavek 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/09-ZMetD, 66/06-OdiUS, 112/06-OdiUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13; v nadaljevanju ZVO-1) določa, da mora upravljavec vsako nameravano spremembo v obratovanju naprave, ki je povezana z delovanjem ali razširitvijo naprave in lahko vpliva na okolje, ali spremembo glede upravljavca, pisno prijaviti ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja, kar dokazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Prijava iz prvega odstavka 77. člena ZVO-1 mora glede naprave vsebovati opis njenih sprememb in opis mogočih pomembnih vplivov nameravane spremembe na okolje ali dele okolja, glede upravljavca pa le navedbo sprememb.

Ministrstvo v primeru spremembe upravljavca s smiselno uporabo trinajstega odstavka 77. člena ZVO-1 odloči v 30 dneh od prejema popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 71. člena ZVO-1 in drugega do četrtega odstavka 73. člena ZVO-1.

Naslovni organ je po pregledu strankine prijave ugotovil, da gre za prijavo spremembe upravljavca skladno z zgoraj citiranim prvim odstavkom 77. člena ZVO-1, zato je prijavo obravnaval kot vlogo za spremembo citiranega okoljevarstvenega dovoljenja.

K vlogi je bilo priloženo:

- Sklep o vpisu ustanovitve subjekta z dne 26.3.2014, srg 2014/13276, Okrožno sodišče v Ljubljani,
- Akt o ustanovitvi družbe LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., z dne 24.3.2014, E-vem, portal za podjetja in podjetnike,
- najemna pogodba z dne 30.4.2014 med PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Janez Mlakar in LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc,
- Potrdilo o plačilu upravne takse z dne 25.4.2014,
- pogodba za prodajo hidroelektrarne z dne 27.9.2011 med PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopata direktorja Janez Mlakar in Jure Rupnik in HIDRO WAT d.o.o. Tržič, Jelendol 24a, 4290, ki jo zastopa Uroš Dobrin,
- kupoprodajna pogodba o prodaji osnovnih sredstev in blagovne znamke z dne 30.6.2013, med PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Janez Mlakar in LEPENKA d.d., Tržič, Slap 8, 4290 Tržič, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc,
- pogodba o najemu osnovnih sredstev z dne 14.4.2014 med LEPENKA d.d., Tržič, Slap 8, 4290 Tržič, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc in LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc,
- izjava z dne 15.7.2014, zadeva/ref.: 35406-26/2014-2, HIDRO WATT d.o.o., Jelendol 24a, 4290 Tržič.

Upošteva se 7.1. točka tretjega člena ZVO-1 je upravljavec naprave povzročitelj obremenitve okolja, ki ima v posesti napravo ali izvaja določeno dejavnost. V 7.2. točki tretjega člena ZVO-1 pa je definirana sprememba upravljavca, ki v svoj opis vključuje tudi spremembo pravne osebe, kot to izhaja iz konkretnega primera.

Stranka posest naprave izkazuje z najemom nepremičnin na podlagi najemne pogodbe z dne 30.4.2014, sklenjene med PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Janez Mlakar in LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc in pogodbo o najemu osnovnih sredstev (za napravo) z dne 14.4.2014, sklenjeno med LEPENKA d.d., Tržič, Slap 8, 4290 Tržič, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc in LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Andrej Repinc. Posest pa je v skladu s 24. členom Stvarnopravnega zakonika (Uradni list RS, št. 87/02 in 91/13, v nadaljevanju: SPZ) neposredna dejanska oblast nad stvarjo, ki jo stranka na podlagi navedenih najemnih pogodb prav gotovo izkazuje.

Glede na zgoraj navedeno, je naslovni organ na podlagi dvanajstega in trinajstega odstavka 77. člena ZVO-1 spremenil okoljevarstveno dovoljenje, in sicer je točko 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja spremenil tako, da je spremenil navedbo upravljavca naprave, spremenil navedbo

zemljišč na katerih se nahaja naprava (lokacijo naprave) in v točki 1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja izbrisal tehnološko enoto mala hidroelektrarna (400KW) tako, kot je določeno je v 1. točki izreka te odločbe.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno kot izhaja iz 2. točke izreka te odločbe.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi s 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13) je bilo treba v izreku tega dovoljenja odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz 3. točke izreka te odločbe.

**Pouk o pravnem sredstvu:** Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vložijo pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji Republike Slovenije za okolje, Vojkova cesta 1b, 1000 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,12 EUR. Upravno takso se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo.

Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 23345-7111002-35406014.

Postopek vodil:

Milan Merlak  
Višji svetovalec



mag. Iriga Turk  
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

Vročiti:

- stranki - PAPIR SERVIS d.o.o., Družba za ravnanje z odpadki, Pod ježami 3, 1000 Ljubljana - osebno
- LEPENKA TRGOVINA, prodaja in proizvodnja d.o.o., Središka ulica 4, 1000 Ljubljana - osebno.

Poslati po 15. odstavku 77. člena ZVO-1:

- Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo in okolje, Inšpekcija za okolje in naravo, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana – po elektronski pošti (irsko.mko@gov.si)
- občina Tržič, Trg svobode 18, 4290 Tržič – po elektronski pošti (obcina.trzic@trzic.si)

